



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



МИНИСТЕРСТВО
НАУКА И О
ИНТЕЛИГЕНЦИЯ



СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ КАНДИДАТ И ПАРТНЬОРИ

Днес, 11.11.2016 г., в гр. София, във връзка с изпълнение на проект „BG05M2OP001-3.002-0369 Заедно към по-добро“, наричан по – долу „проекта“, одобрен за финансиране с Решение № 1103 – 359/ 01.11.2016 г., на ръководителя на Управляващия орган на ОП НОИР, се сключи настоящото споразумение между:

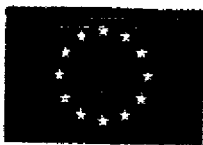
1. „Информационна трибуна за хора в риск“, БУЛСТАТ 176961508, седалище и адрес на управление гр. Кюстендил, бул. „Раковски“ № 24, ап. 25, представлявано от Боряна Картелова в качеството ѝ на Представяващ, ЕГН: _____ наричано по-долу „Кандидат“;
2. Район „Сердика“, БУЛСТАТ 0006963270476, дан. № 000696327, седалище и адрес на управление гр. София, бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 88, представлявано от Тодор Кръстев в качеството му на Кмет, ЕГН _____, наричано по-долу „Партньор 1“ и
3. 59-то Основно училище „Васил Левски“, гр. София, БУЛСТАТ 000668163, седалище и адрес на управление гр. София, ул. „Кестен“ № 1, представлявано от Мариана Божкова в качеството ѝ на Директор на 59-то Основно училище „Васил Левски“, гр. София“ ЕГН: _____, наричано по-долу „Партньор 2“.

Чл. 1. Страните по споразумението се споразумяха за следното разпределение на дейностите при осъществяването на проекта:

Кандидатът се задължава да:

1. Организира и управлява проекта.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

2. Информира широката общественост за финансовото подпомагане, финансиращия фонд и популяризира на обстоятелството, че проектът се изпълнява с финансовата подкрепа на Европейския социален фонд в рамките на Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“ 2014-2020.
3. Подпомогне извършването на обучение по български език за учениците, за които българският език не е майчин.
4. Подобри образователната среда в училища извън ромските махали в градовете, в които се обучават интегрирано ученици от етническите малцинства и ученици, търсещи или получили международна закрила.
5. Съхрани и развие културната идентичност на учениците от етническите малцинства и техните връстници в интеграционна мултикултурна среда.
6. Консултира кариерно и професионално ориентира учениците от етническите малцинства и/или на учениците, търсещи или получили международна закрила.
7. Подкрепя ученици от етническите малцинства за продължаване на образованието в гимназиалния етап и за успешно завършване на средно образование.
8. Работи с родителите от етническите малцинства, които възпрепятстват децата си от редовно посещаване на учебни занятия
9. Спомогне за преодоляване на негативни обществени нагласи, основани на етнически произход и културна идентичност.

Партньор 1 се задължава да:

1. Консултира кариерно и професионално ориентира учениците от етническите малцинства и/или на учениците, търсещи или получили международна закрила.
2. Спомогне за преодоляване на негативни обществени нагласи, основани на етнически произход и културна идентичност.

Партньор 2 се задължава да:

1. Подпомогне извършването на обучение по български език за учениците, за които българският език не е майчин.

ПРОЦЕДУРА ЗА ПОЛЪЗНА НА ПРОЕКТИ ЗА ИВЕЛОСТВАНИЕ

СТОЛИЧНА ОБЩИНА
РАЙОН "СЕРДИКА"

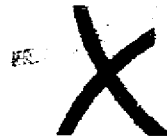
НАЧЕЛНИК НА ОБЩИНСКИЯ

Тодор Кочев





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

2. Подобри образователната среда в училища извън ромските махали в градовете, в които се обучават интегрирано ученици от етническите малцинства и ученици, търсеци или получили международна закрила.
3. Съхрани и развие културната идентичност на учениците от етническите малцинства и техните връстници в интеграционна мултикултурна среда.
4. Консултира кариерно и професионално ориентира учениците от етническите малцинства и/или на учениците, търсеци или получили международна закрила.
5. Подкрепя ученици от етническите малцинства за продължаване на образованието в гимназиалния етап и за успешно завършване на средно образование.
6. Работи с родителите от етническите малцинства, които възпрепятстват децата си от редовно посещаване на учебни занятия.
7. Спомогне за преодоляване на негативни обществени нагласи, основани на етнически произход и културна идентичност.

Чл. 2. Страните по споразумението се споразумяха за разпределението на средствата /когато е приложимо/, предвидени за дейностите, които ще се изпълняват съответно от кандидата и от партньора, да се извършва съгласно следното разпределение на разходите:

Кандидат	Сума
Дейност 1	Стойност: 38 552.00 лева
Дейност 2	Стойност: 3 780.00 лева
Дейност 3	Стойност: 7 360.00 лева
Дейност 4	Стойност: 50 666.40 лева
Дейност 5	Стойност: 215 401.20 лева
Дейност 6	Стойност: 0.00 лева
Дейност 7	Стойност: 19 968.00 лева
Дейност 8	Стойност: 19 232.00 лева
Дейност 9	Стойност: 30 840.00 лева
Партньор 1	
Дейност 3	Стойност: 0.00 лева
Дейност 4	Стойност: 0.00 лева
Дейност 5	Стойност: 0.00 лева
Дейност 6	Стойност: 0.00 лева



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА
НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Дейност 7	Стойност: 0.00 лева
Дейност 8	Стойност: 0.00 лева
Дейност 9	Стойност: 0.00 лева
Партньор 2	
Дейност 6	Стойност: 0.00 лева
Дейност 9	Стойност: 0.00 лева

Чл. 3. (1) Отговорност пред Управляващия орган за неизпълнение на някои от задълженията по настоящото споразумение носи Кандидатът.

(2) Когато неизпълнението по ал. 1 се дължи на неизпълнение на задължение на партньор по проекта, Кандидатът има право да иска от него вредите, които е претърпял вследствие това неизпълнение.

Чл. 4. При изпълнение на проекта Кандидатът се ангажира да контролира партньора/ партньорите за спазването на изискванията при изпълнението дейностите по проекта да не се формира печалба, като всички генерирани приходи /ако е приложимо/ се реинвестират в дейности по проекта, пряко насочени към целевата група.

Чл. 5. В случай, че по време на изпълнението на проекта са придобити оборудване и дълготрайни активи и е предвидено разпределението им между кандидата и партньора/ партньорите, преди предаването на финалния доклад по договора за безвъзмездна помощ страните по настоящото споразумение се задължават да уредят взаимоотношенията си във връзка със собствеността на оборудването и дълготрайните активи в съответствие с изискванията на договора за безвъзмездна помощ.

Чл. 6. При изпълнението на проекта Кандидатът се ангажира:

Да сформира екип с ясно разпределени отговорности за всеки негов член. Основният управленски екип на проекта включва: ръководител на проекта, счетоводител и 3 (трима) координатори. Предвижда се след стартирането на проекта, екипът да заседава не по-малко от веднъж месечно с оглед оценка на текущото изпълнение на дейностите и предприемане на коригиращи действия в случай на необходимост.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



МИНИСТЕРСТВО НА НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Освен контрола, осъществяван от членовете на екипа на проекта, се предвиждат и допълнителни механизми за текущо отчитане на непосредствената ефективност от изпълнението на дейностите посредством допитвания и дискусии, срещи с преподаватели, родители и най-вече ученици от етническите малцинства.

Чл. 7. При изпълнението на проекта Партньорите се ангажират

Партньор 2 ще спомога за сформирането на клубове по български език „Аз говоря и пиша правилно”, към които ще бъдат насочени ученици, представители на етнически малцинства, а при необходимост и ученици от български произход със сериозни затруднения в овладяване на книжовния език.

С цел осигуряване на необходимата интерактивна среда за работа с учениците от целевата група в дейности, свързани с тяхната по-добра образователна и социална интеграция, се предвижда обособяване на кабинети по „Български език и литература”, „Традиционен български фолклор и занаяти” и „Професионално ориентиране” в 59-то ОУ „Васил Левски”.

Партньор 2 ще спомога за сформирането на клуб „Български фолклор, храна и занаяти” и клуб „Спорт” в училището. Включването на учениците от целевата група в съответния клуб по интереси ще доведе до обогатяване на знанията и уменията им, подобряване на физическата подготовка, борбеност и мотивация, а от друга - ще подобрят общуването, ще разширят възможностите за споделяне, себеизразяване и доказване пред техните връстници от други общности.

И двамата партньори ще си сътрудничат с Кандидата за развиването на дейността карьерно консултиране и професионално ориентиране на учениците от етническите малцинства и/или на учениците, търсещи или получили международна закрила. Дейност №6 ще бъде изпълнявана съвместно с квалифицирани карьерни консултанти от Центъра за карьерно ориентиране - гр. София, бул. "Черни връх" № 37, който е създаден по проект № BG051PO001-4.3.02-0001 „Система за карьерно ориентиране в училищното образование“, финансиран по ОП РЧР 2007 – 2013 г.

Предвижда се изпълнение на процедура за избор на доставчик на услуга, съгласно условията и редът разписани в ЗУСЕСИФ и ПМС 160/2016г., разполагащ с висококвалифицирани специалисти, способни да проведат планираното проучване и анализ. Избраният Изпълнител по ПМС 160/2016г ще извърши проучване и анализ на характеристиките на застрашените от отпадане ученици от етническите малцинства в ОУ „Васил Левски”. Партньор 2 се ангажира с организиране на образователен курс за мотивиране на учениците „Учи, за да сполучиш”, ръководен от 4 преподаватели с профил „Човекът и обществото” или „Психология”.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Предвижда се изпълнение на процедура за избор на доставчик на услуга, съгласно условията и редът разписани в ЗУСЕСИФ и ПМС 160/2016г., с висококвалифицирани специалисти, способни да проведат планираното проучване и анализ. Избраният Изпълнител по ПМС 160/2016г. ще извърши проучване и анализ на традициите и характеристиките на ромската общност. Кандидатът и Партньор 2 ще проведат кампания за промяна на възгледите и разбирането от страна на родителите за ползите от продължаване на училищното образование чрез включването им в образователен курс „Родители на училище”. Крайния етап е провеждане на еднодневно информационно събитие. Провеждането на информационното събитие има за цел да популяризира участието на най-активните родители на ученици от целевото училище в реализацията на проектните дейности.

Предвижда се изпълнение на процедура за избор на доставчик на услуга по ПМС 160/2016г., разполагащ с висококвалифицирани специалисти за извършване на проучване и анализ в две фази: 1) документален анализ; 2) теренно проучване. Резултатите от изследването и направените изводи ще залегнат в основата на серия от подкрепящи дейности и превантивни мерки, предвидени за изпълнение в Етап на реализация, които ще допринесат за промяна на негативните обществени нагласи спрямо малцинствените етнически групи. И двамата партньори ще си сътрудничат с Кандидата за организиране на информационна кампания за етническа толерантност с две информационни събития и една кръгла маса.

Чл. 8. След приключване на проекта Кандидатът и Партньорите участват в осигуряването на устойчивост на дейностите и/или финансирането като

Всички представители на целевите групи, които бъдат успешно интегрирани в образователната система в резултат от успешното изпълнение на дейностите, ще могат да се включат (чрез училището, в което те учат) и при изпълнението на машабния проект „Твоят час“, на стойност 140 млн. лева, който ще се изпълнява от МОН като конкретен бенефициент. Този проект ще надгради ползите от настоящия, като осигури допълнителна възможност за извънкласни и извънучилищни занимания повишаващи мотивацията за учене за учениците от етническите малцинства.

Оборудването и обзавеждането, които ще бъдат закупени, ще остане собственост на училището – партньор, което ще даде реална възможност за учителските екипи да се възползват от по-широки възможности за провеждане на специфичните за целевата група занимания и след приключване на проекта по ОП НОИР.

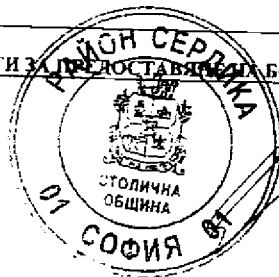
Чл. 9. За всички неуредени в това споразумение случаи се прилага законодателството на Република България.

ПРОЦЕДУРА НА ПОДБОР НА ПРОЕКТИ ЗА ДРУГ ДИСТРИКТ НА БФП

СТОЛИЧНА ОБЩИНА
РАБОТНО СЪВЕЩАНИЕ

ВИДНО С ОРИГИНАЛА

Мест. Тодор Кръстьев
Дата: 14/12/2016г. Подпис:





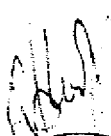
ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ


Чл. 10. Настоящото споразумение влиза в сила в момента на сключване на договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ. Тази клауза не може да бъде променяна от страните по споразумението при никакви обстоятелства.

Споразумението се сключи в четири еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните в споразумението и един за Договарящия орган, и се подписа, както следва:

За Кандидата: 

За Партньор 1:



За Партньор 2: 

ПРЕДСЕДАТЕЛ:


/ЕЛЕН ГЕРДЖИКОВ/

